

# ***THOMSON***



## **LAVE-LINGE**

**TTL6513**

### **Manuel d'instructions**

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes  
avant d'utiliser cet appareil.

Veuillez conserver ces instructions pour toute utilisation ultérieure.



**Cet appareil, destiné exclusivement à un usage domestique, a été conçu pour laver le linge.**

**Très important : lisez attentivement ce guide d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet appareil.**

**CHARGES PRÉCONISÉES :**

– La capacité maximale de l'appareil est de 6,5 kg.

**SÉCURITÉ**



**Respectez impérativement les consignes suivantes :**

**INSTALLATION :**

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - des fermes;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - des environnements du type chambres d'hôtes.
- La pression de l'eau doit se situer entre 0.1 et 1 MPa (1 et 10 bars).
- N'utilisez pas de prolongateur, adaptateur, prise multiple ou programmable.
- L'installation électrique doit être capable de résister à la puissance maximale mentionnée sur la plaque signalétique et la prise doit être dûment reliée à la terre.
- Une fois votre appareil installé, la fiche doit rester accessible.
- Utilisez exclusivement le tuyau d'alimentation et les joints  neufs fournis avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites le remplacer par le Service Après-Vente ou par un professionnel qualifié, afin d'éviter tout risque éventuel.
- Il est déconseillé d'installer votre appareil sur un tapis ou un sol en moquette afin de ne pas gêner la circulation d'air à sa base.
- En cas de problème ne pouvant être résolu par vous même (voir page 10), n'intervenez pas sur l'appareil et faites appel au service technique du revendeur ou du fabricant.

**UTILISATION :**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et d'éloigner ceux de moins de 3 ans, sauf s'ils sont sous surveillance permanente.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas introduire de linge traité au moyen de détachant, dissolvant ou produit inflammable immédiatement après traitement (risque d'explosion).
- Ce lave-linge est équipé d'une sécurité pour prévenir tout débordement d'eau éventuel.
- En fin de cycle, veillez à fermer le robinet d'arrivée d'eau et à débrancher le cordon électrique.

**ENVIRONNEMENT**



## 1.1 - DÉBALLAGE (Fig. 1.1.2 à 1.1.4)



**Respectez impérativement les consignes suivantes :**

- Retirez les cales du couvercle et des battants de tambour puis ouvrez et refermez soigneusement le tambour.
- Soulevez le lave-linge et retirez le socle **A** et la cale moteur **B** (Fig. 1.1.2).
- Enlevez la traverse **C** et obturez les trous avec les caches **D** (Fig. 1.1.3).
- Enlevez les 3 colliers support tuyau **E**, et obturez impérativement les 3 trous à l'aide des caches **F** (Fig. 1.1.4).

## 1.2 - RACCORDEMENT À LA CANALISATION D'EAU (Fig. 1.2)

Branchez le tuyau d'alimentation avec ses joints neufs sur le raccord situé à l'arrière du lave-linge et sur votre robinet muni d'un embout fileté Ø 20x27.

## 1.3 - ÉVACUATION (Fig. 1.3)

Positionnez le tuyau de vidange, muni de sa crosse **H** en veillant à bien respecter les indications du

croquis et notamment en veillant à ce que le raccordement ne soit pas étanche : laisser un libre passage à l'air entre le tuyau de vidange et le conduit d'évacuation, afin d'éviter tout reflux d'eaux usées dans la machine et toutes mauvaises odeurs.

## 1.4 - MISE À NIVEAU (Fig. 1.4)

L'appareil doit impérativement être installé sur un sol horizontal. Si nécessaire, et s'il est équipé de pieds réglables situés à l'avant de l'appareil, stabilisez votre lave-linge en les mettant à niveau. S'il est équipé de roulettes escamotables, il peut être déplacé, en tirant à fond vers la gauche le levier situé en bas de l'appareil.

## 1.5 - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE (Fig. 1.1.1)

Veillez à bien respecter les indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

## 1.6 - NETTOYAGE PRÉALABLE

Après installation, il est indispensable de procéder à un nettoyage préalable de votre lave-linge en programmant un cycle coton 90°C sans linge et avec une demi-dose de lessive.

# 2 - UTILISATION



**RECOMMANDATIONS :**

- Avant d'introduire du linge triez selon la couleur, le degré de salissure et le type de textile. Videz les poches, fermez les fermetures à glissières, enlevez les crochets des voilages, placez les petites pièces de linge dans un filet de lavage.
- Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agrafes.
- Nouez les ceintures, les rubans de tabliers, etc.

## 2.1 - CHARGEMENT DE VOTRE LINGE (Fig. 2.1)

Actionnez la poignée de couvercle et ouvrez le tambour en appuyant sur le poussoir **A**.



Après introduction du linge, assurez vous de la bonne fermeture du tambour. Vérifiez que le liseré du poussoir est bien visible.

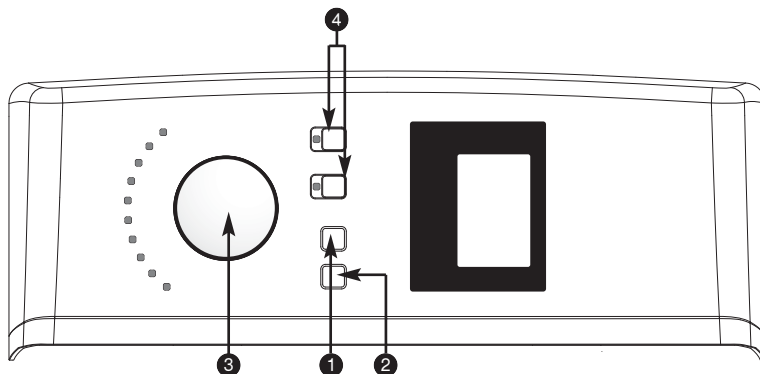
## 2.2 - PRODUITS LESSIVIELS ET ADDITIFS (Fig. 2.2)

La boîte à produits comporte 4 compartiments :

- ❶ prélavage (poudre), ❷ lavage (poudre ou liquide),
- ❸ assouplissant, ❹ javel.
- Utilisez des détergents certifiés pour lave-linge à usage domestique.
- Ne pas utiliser de lessive liquide avec le cycle prélavage et/ou départ différé.
- La javel concentrée doit être impérativement diluée.
- Ne pas dépasser le niveau MAX.



## 3.1 - LE BANDEAU DE COMMANDE



**1** Marche/Arrêt

**2** Départ/Pause

**3** Sélecteur de programme

**4** Options

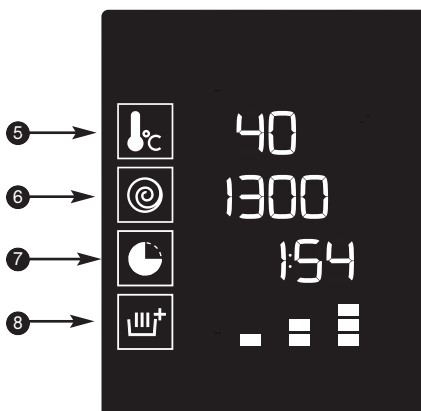
## DÉTAIL AFFICHEUR

**5** Sélection de la température

**6** Sélection de la vitesse d'essorage

**7** Sélection du départ différé

**8** Sélection du niveau de rinçage





## 3.2 - PROGRAMMER UN CYCLE DE LAVAGE

### MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

Appuyez sur la touche «Marche/Arrêt» ❶. Le voyant de programme clignote pour vous indiquer que vous êtes en mode sélection.

Choisissez votre programme de lavage en tournant le sélecteur ❸. La machine affiche la température et la vitesse d'essorage les mieux adaptées au programme choisi ainsi que la durée du cycle.

Si vous le souhaitez vous pouvez modifier la température par appuis successifs sur la touche ❺ (Fig. 3.2.1).

**Nota :** Pour faire un lavage à froid, sélectionnez la température «0».

A l'aide de la touche ❻ vous pouvez :

- modifier la vitesse d'essorage (limitation automatique pour certains programmes) (Fig. 3.2.2)

- choisir un égouttage (Fig. 3.2.3). Le cycle se terminera par une vidange du lave-linge en supprimant l'essorage

- ou encore un arrêt cuve pleine (Fig. 3.2.4).

Vous pouvez choisir d'éventuelles options à l'aide des touches ❹ et ❸. Un bip d'alerte vous indiquera les sélections incompatibles avec votre programme.

Appuyez sur la touche «Départ/Pause» ❷ pour lancer votre programme. Le voyant programme devient fixe.

Une fois le cycle lancé et après quelques minutes, une mise à jour de la durée sera faite en fonction de la quantité et du type de linge introduit.

### DÉPART DIFFÉRÉ D'UN PROGRAMME

Choisissez votre programme.

Appuyez sur la touche «Départ différé» ❷ afin de retarder le départ de votre programme d'heure en heure, jusqu'à obtention du temps voulu (maxi 24h). Validez en appuyant sur la touche «Départ/Pause» ❷.

Dans tous les cas, une animation matérialise la période d'attente précédant le départ du cycle. L'afficheur vous informe du temps restant avant le départ du programme par décompte d'heure en heure puis de minute en minute pendant la dernière heure restante.

### METTRE OU ENLEVER UNE PIÈCE PENDANT LE LAVAGE (impossible pendant l'essorage)

Faites un appui long sur la touche «Départ/Pause» ❷ pour interrompre le programme.

Le temps restant et le voyant de programme clignotent.

Mettez ou enlevez la ou les pièces de textile.



Le temps de déverrouillage du couvercle dépend de la température intérieure de la machine et peut prendre, pour des raisons de sécurité, plusieurs minutes.

Appuyez sur la touche «Départ/Pause» ❷ pour relancer le programme. La led de programme devient fixe et le décompte reprend.

**Nota :** Si vous avez choisi un départ différé, vous pouvez accéder instantanément au tambour pendant la phase précédant le départ du cycle de lavage.

### ANNULATION D'UN PROGRAMME

Faites un appui long sur la touche «Marche/Arrêt» ❶.

Tous les voyants s'éteignent.

Cette opération peut se faire à tout moment, pendant le cycle ou pendant la programmation ou même pendant une pause.

**Nota :** Dans tous les cas, une annulation vous oblige, ensuite, à tout reprogrammer depuis le début (voir paragraphe 3.2).



#### Information :

En cas de coupure de courant, votre cycle redémarrera automatiquement dès le retour de l'alimentation, là où il s'était arrêté.

### FIN DU LAVAGE

L'afficheur indique «Stop» (Fig. 3.2.5) et un bip vous indique la fin du programme. Vous pouvez programmer un nouveau cycle sans avoir à appuyer sur la touche «Marche/Arrêt» ❶.

Le lave-linge s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes maximum afin d'économiser l'énergie en mode veille.

Ouvrez le couvercle et retirez votre linge.

Faites un appui long sur la touche «Marche/Arrêt» ❶ pour éteindre votre lave-linge.



### 3.2 - PROGRAMMER UN CYCLE DE LAVAGE (suite)

#### PROGRAMME COTON

Pour une charge de linge composée de coton blanc résistant ou de couleur.

#### PROGRAMME COTON ECO

Programme pour laver les textiles coton normalement sales en garantissant des consommations optimisées en énergie et en eau.

#### PROGRAMME MIXTE

Pour une charge de linge composée de couleurs délicates, synthétiques résistants ou fibres mélangées.

#### PROGRAMME SPORT

et textiles techniques. Lavage conçu pour préserver les fibres élastiques contenues dans les vêtements de sports et ne pas les détendre.

#### PROGRAMME LAINE

Programme avec cadences de brassage et essorage adaptées à la nature de ce textile. Ce programme permet, également, de laver les textiles signalés comme lavable à la main, à condition de sélectionner la température «0».

#### PROGRAMME RAPIDE

Pour laver en 25 minutes une petite charge de coton ou de linge mixte peu sale. Vous devez ajouter jusqu'à 3 minutes si votre modèle est équipé de la fonction "Posistop".



**Important :** Pour ce programme, les doses de lessive doivent être réduites de moitié.

#### PROGRAMME QUOTIDIEN

Programme pour laver en 39 minutes, 3kg maximum de coton ou de linge mixte normalement sale, en garantissant un résultat de lavage parfait. Vous devez ajouter jusqu'à 3 minutes si votre modèle est équipé de la fonction "Posistop".

#### PROGRAMME CHEMISES

Programme spécialement conçu pour le lavage en moins de 40 minutes de 6 chemises normalement sales portées une journée. La vitesse d'essorage est adaptée afin de limiter le froissage.

#### PROGRAMME DRAPS

Cycle intensif pour un lavage en profondeur et rinçage renforcé.

#### PROGRAMME ESSORAGE

Vous permet au choix :

- d'effectuer un essorage en sélectionnant la vitesse désirée à l'aide de la touche **6**
- soit d'effectuer une vidange seule en sélectionnant l'option égouttage (110).



**Important :** Si vous désirez faire un essorage, prenez garde de bien choisir une vitesse d'essorage adaptée à la nature du linge introduit dans la machine.

#### OPTION COULEURS FONCÉES

Permet à votre lave-linge de prendre soin de votre linge de couleurs foncées et d'éviter les plis et les marques blanches.

#### OPTION PRÉLAVAGE

Pour ôter terre, sable, sang... elle permet d'enchaîner ensuite le lavage dans de l'eau propre.



Il est nécessaire d'introduire également du détergent (lessive poudre uniquement) dans le compartiment pré-lavage **1** de la boîte à produits (Fig. 2.2).

#### OPTION NIVEAU DE RINÇAGE

Cette touche vous permet d'ajouter un, deux ou trois rinçages supplémentaires au cycle normalement prévu. Cette option est particulièrement recommandée pour les personnes aux peaux fragiles et pour les très jeunes enfants (Fig. 3.2.6).

#### FONCTION EGOUTTAGE ( ! )

Cette fonction, pour du linge très délicat, permet de passer à la vidange du lave-linge en supprimant l'essorage.

#### FONCTION ARRÊT CUVE PLEINE ( )

Cette fonction permet de retirer du linge de votre machine avant la phase d'essorage ou de différer cette phase d'essorage. Ceci permet à votre linge de rester dans l'eau afin d'éviter le froissage.

Lorsque la machine est arrêtée cuve pleine d'eau, le symbole « » clignote et l'indicateur de temps restant affiche "00:00" (Fig. 3.2.7).

Ensuite :

Soit vous désirez faire une vidange avec essorage, choisissez une vitesse d'essorage adaptée à la nature du linge, à l'aide de la touche **6**. Le cycle reprend automatiquement.

Soit vous désirez faire une vidange seule, à l'aide de la touche **6** choisissez la fonction "égouttage" (vitesse d'essorage " ! "). Le cycle reprend automatiquement.

Le programme se terminera normalement.



| Tableau de programmes   |                  |                              |                  |           |                   |           |                   |
|-------------------------|------------------|------------------------------|------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
| Programmes              | Température (°C) | Charge maximale de linge sec | Couleurs foncées | Prélavage | Niveau de rinçage | Égouttage | Arrêt cuve pleine |
| COTON                   | Froid - 90       | 6,5 kg                       | ●                | ●         | ●                 | ●         | ●                 |
| COTON ECO               | 40 - 60          | 6,5 kg                       |                  |           |                   | ●         | ●                 |
| MIXTE                   | Froid - 60       | 2,5 kg                       | ●                | ●         | ●                 | ●         | ●                 |
| LAINE                   | Froid - 40       | 1,5 kg                       |                  |           | ●                 | ●         | ●                 |
| Programmes spéciaux     |                  |                              |                  |           |                   |           |                   |
| Sport                   | Froid - 40       | 2,5 kg                       | ●                | ●         | ●                 | ●         | ●                 |
| Rapide                  | Froid - 40       | 2,5 kg                       |                  |           |                   | ●         | ●                 |
| Quotidien               | Froid - 40       | 3,0 kg                       |                  |           | ●                 | ●         | ●                 |
| Chemises                | Froid - 40       | 1,5 kg                       | ●                |           | ●                 | ●         | ●                 |
| Draps                   | Froid - 90       | 6,5 kg                       | ●                | ●         | ●                 | ●         | ●                 |
| Programmes particuliers |                  |                              |                  |           |                   |           |                   |
| Essorage                | -                | -                            |                  |           |                   | ●         |                   |

## PROGRAMMES POUR LES ESSAIS SELON RÉGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) n°1061/2010

- Programme coton standard à 60°C : Coton - - sans option - essorage maxi.
- Programme coton standard à 40°C : Coton - - sans option - essorage maxi.





### 4.1 - POUR ÉVITER LES MAUVAISES ODEURS

Respectez les consignes d'installation du tuyau d'évacuation indiquées au paragraphe 1.3, laissez le couvercle ouvert en fin de cycle. Procédez une fois par mois à un cycle à vide avec lessive à 60°C ou 90°C.

### 4.2 - BOÎTE À PRODUITS (Fig. 4.1)

- Déverrouillez la boîte en appuyant sur les bossages **A**, tirez la vers vous. Retirez les siphons **B**, séparez la boîte **C** de l'enjoliveur **D**.
- Rincez le tout sous le robinet.
- Remontez tout les éléments de la boîte, puis remettez l'ensemble à sa place sous le couvercle de la machine.

### 4.3 - FILTRE DE POMPE (Fig. 4.2)

- Déverrouillez la pièce **A** au fond du tambour en appuyant avec un crayon dans le trou **B** en la poussant vers la droite.
- Faire tourner le tambour vers l'avant.
- Retirez le filtre de pompe **C**, enlevez les objets se trouvant éventuellement à l'intérieur et rincez le sous le robinet.
- Repositionnez les deux pièces **C** et **A**.
- Poussez la pièce **A** vers la gauche jusqu'à ce qu'elle soit bien encliquetée.

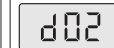
### 4.4 - CARROSSERIE

Ne pas utiliser de produits ou éponge abrasifs. Utilisez du savon liquide. Séchez avec un linge doux.



Des incidents peuvent survenir lors de l'utilisation de votre lave-linge :

Si l'écran affiche une des anomalies suivantes accompagnés d'un bip alarme, avant d'appeler votre Service Après-Vente :

|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  vérifiez si :<br>le robinet d'eau est ouvert.<br><b>5.1</b> |  vérifiez si :<br>- le couvercle est mal fermé.<br>- le tambour est bloqué.<br><b>5.2</b> |  vérifiez si :<br>le filtre de la pompe est bouché ; nettoyez le filtre ( <i>paragraphe 4.3</i> ).<br><b>5.3</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Voici quelques points à vérifier :

| Problèmes :                                                                                                              | Causes / Remèdes :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le lave-linge ne démarre pas :</b>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'appareil n'est pas branché ou il y a une coupure de courant électrique.</li> <li>- Vous n'avez pas appuyé sur la touche «Départ/Pause» <b>2</b>.</li> <li>- Vous avez programmé un départ différé.</li> <li>- Voir anomalies 5.1 et 5.2.</li> </ul>                                                                  |
| <b>Le linge est mal ou pas essoré :</b>                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vous avez sélectionné un programme sans essorage ou à essorage limité.</li> <li>- La sécurité d'essorage a détecté une mauvaise répartition du linge dans le tambour : dépliez le linge et programmez un nouvel essorage.</li> <li>- Vérifiez la hauteur de la crosse de vidange <b>H</b> (<i>Fig.1.3</i>).</li> </ul> |
| <b>Une flaqué d'eau apparait au sol :</b>                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez avant tout la fiche de courant et fermez l'arrivée d'eau.</li> <li>- Vérifiez la présence des joints <b>G</b> ainsi que le serrage des raccords du tuyau d'alimentation (<i>Fig.1.2</i>).</li> <li>- Vérifiez le bon positionnement de la crosse de vidange <b>H</b> (<i>Fig.1.3</i>).</li> </ul>                |
| <b>Fortes vibrations à l'essorage :</b>                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le lave-linge est mal débridé (<i>Fig.1.1.3</i>).</li> <li>- Le sol n'est pas horizontal (<i>paragraphe 1.4</i>).</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| <b>Le lave-linge ne vidange pas :</b>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vous avez programmé un «Arrêt cuve pleine».</li> <li>- Le tuyau de vidange est plié ou écrasé (<i>Fig.1.3</i>).</li> <li>- Voir anomalie 5.3.</li> </ul>                                                                                                                                                               |
| <b>Le couvercle ne s'ouvre pas :</b>                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le programme n'est pas encore terminé.</li> <li>-Attendez que la température intérieure de la machine diminue.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              |
| <b>Le tambour est bloqué :</b>                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si vous pouvez y accéder, vérifiez qu'une petite pièce de linge ne soit pas passée entre la cuve et le tambour, en retirant la pièce <b>A</b> du fond du tambour (<i>Fig.4.2</i>).</li> <li>- Voir anomalie 5.2.</li> </ul>                                                                                            |
| <b>Les portillons du tambour s'ouvrent trop lentement</b> (pour les machines équipées de portillons à ouverture douce) : | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Votre machine n'a pas fonctionné depuis longtemps.</li> <li>- Elle est située dans un local trop froid.</li> <li>- Des résidus de lessive (poudre) bloquent les charnières.</li> <li>- dans tous les cas, tout rentre dans l'ordre après la première ouverture.</li> </ul>                                             |
| <b>A la fin du programme l'afficheur est éteint :</b>                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Afin d'économiser l'énergie l'afficheur s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes après la fin de votre programme. Un simple appui sur n'importe quelle touche remet en fonctionnement votre affichage.</li> </ul>                                                                                                 |

Remarque sur le fonctionnement, ceci n'est pas un incident :

|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La durée du programme est écourtée ou rallongée en cours de programme</b> | <b>Il ne s'agit pas d'un défaut.</b> La durée affichée en début de programme se met à jour en fonction de la charge introduite (pesée automatique). Ceci garantit un résultat de lavage parfait, des consommations d'eau et d'énergie adaptées à la charge. <b>C'est normal.</b> Le système de sécurité d'essorage et anti-mousse peuvent rallonger la durée initiale affichée. |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 6 - INFORMATIONS RELATIVES AU RÉGLEMENT UE 1015/2010

La fiche produit de ce lave-linge a été élaborée en conformité avec le règlement délégué UE N°1061/2010

|                                                                                           |                                        |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Marque</b>                                                                             |                                        | Thomson                                                                                                                                                                              |
| <b>Référence</b>                                                                          |                                        | TTL6513                                                                                                                                                                              |
| <b>Capacité nominale en kg</b>                                                            |                                        | 6.5 kg                                                                                                                                                                               |
| <b>Classe d'efficacité énergétique</b><br>A+++ (le plus efficace) à D (le moins efficace) |                                        | A+++                                                                                                                                                                                 |
| <b>Consommation d'énergie annuelle pondérée (AEc) ①</b>                                   |                                        | 164 kWh/an                                                                                                                                                                           |
| <b>Consommation d'énergie du programme coton standard</b>                                 | <b>à 60°C à pleine charge (E t,60)</b> | 0.99 kWh/cycle                                                                                                                                                                       |
|                                                                                           | <b>à 60°C à demi-charge (E t,60½)</b>  | 0.61 kWh/cycle                                                                                                                                                                       |
|                                                                                           | <b>à 40°C à demi- charge (E t,40½)</b> | 0.42 kWh/cycle                                                                                                                                                                       |
| <b>Consommation d'énergie pondérée</b>                                                    | <b>mode arrêt</b>                      | 0.49 W                                                                                                                                                                               |
|                                                                                           | <b>mode laissé sur marche</b>          | 0.49 W                                                                                                                                                                               |
| <b>Consommation d'eau annuelle pondérée (AWc) ②</b>                                       |                                        | 9295 litres par an                                                                                                                                                                   |
| <b>Classe d'efficacité d'essorage</b><br>A (le plus efficace) à G (le moins efficace)     |                                        | B                                                                                                                                                                                    |
| <b>Vitesse d'essorage maximale</b>                                                        |                                        | 1300tr/min                                                                                                                                                                           |
| <b>Taux d'humidité résiduelle atteint</b>                                                 |                                        | 53%                                                                                                                                                                                  |
| <b>Programme de lavage standard ③</b>                                                     |                                        | Coton <br>Coton  |
| <b>Durée du programme coton standard</b>                                                  | <b>à 60°C à pleine charge</b>          | 201 minutes                                                                                                                                                                          |
|                                                                                           | <b>à 60°C à demi-charge</b>            | 138 minutes                                                                                                                                                                          |
|                                                                                           | <b>à 40°C à demi- charge</b>           | 132 minutes                                                                                                                                                                          |
| <b>Émissions acoustiques dans l'air</b>                                                   | <b>Lavage</b>                          | 58 dB(A) re 1 pW                                                                                                                                                                     |
|                                                                                           | <b>Essorage</b>                        | 79 dB(A) re 1 pW                                                                                                                                                                     |
| <b>Appareil intégrable</b>                                                                |                                        | Non                                                                                                                                                                                  |

① Consommation d'énergie de 164 kWh par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

② Consommation d'eau de 9295 litres par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

③ Les programmes Coton  et Coton  sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette et sur la fiche. Ces programmes conviennent pour nettoyer du linge de coton normalement sale et il s'agit des programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie.

### Programmes pour les essais selon règlement délégué (UE) 1061/2010

| Charge maximale de linge sec (6,5 kg) |      |        |       |
|---------------------------------------|------|--------|-------|
| Programme (*)                         | kWh  | litres | min ⌚ |
| COTON ECO 60°C pleine charge          | 0.99 | 49     | 201   |
| COTON ECO 60°C 1/2 charge             | 0.61 | 37     | 138   |
| COTON ECO 40°C 1/2 charge             | 0.42 | 35     | 132   |

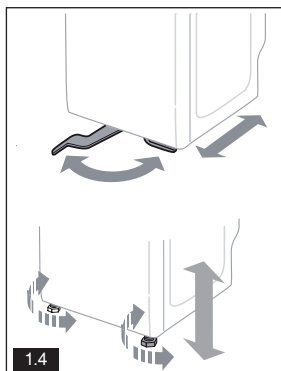
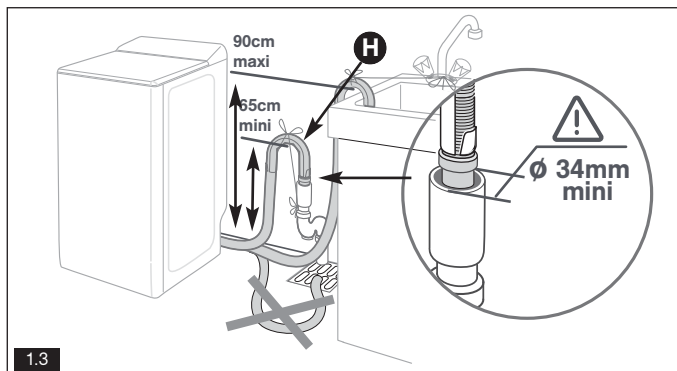
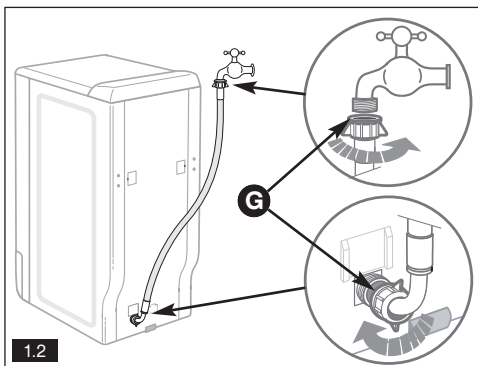
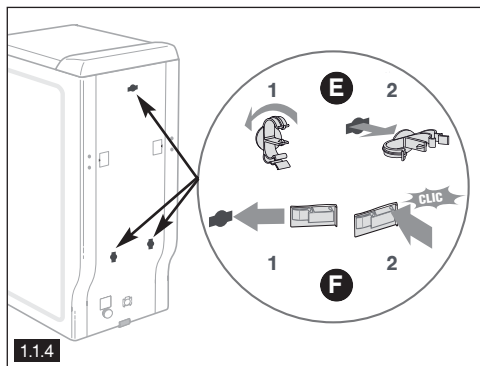
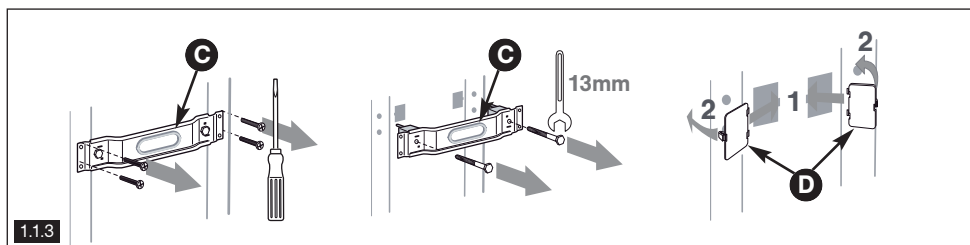
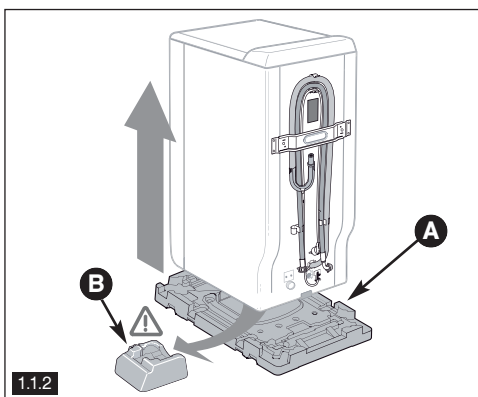
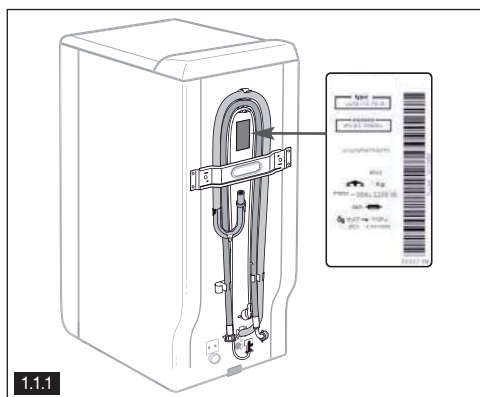
(\*) Programme sans option, essorage maxi.

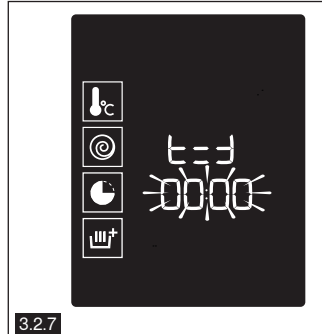
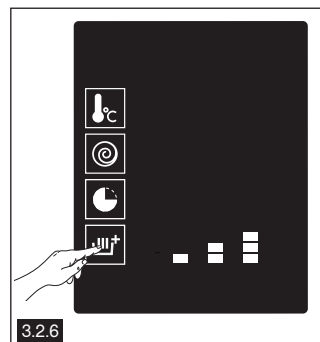
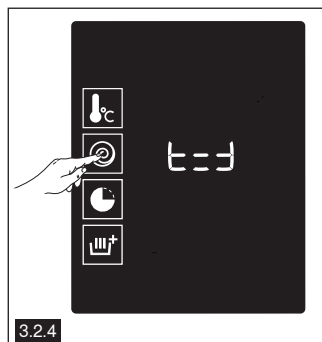
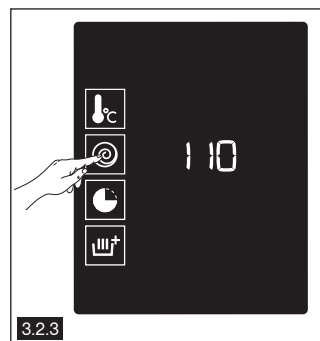
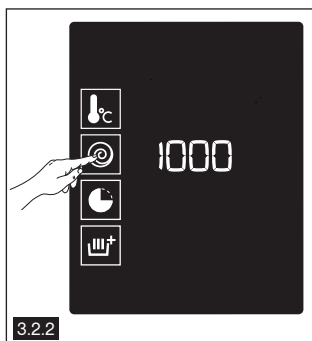
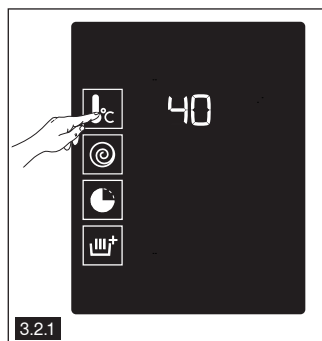
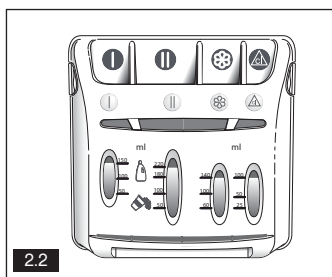
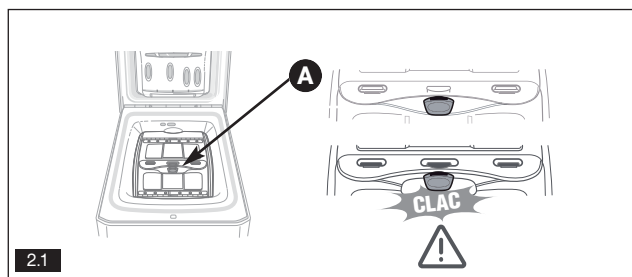
Pour des raisons d'économie d'énergie, la température de lavage réelle peut différer de la température de programme indiquée.

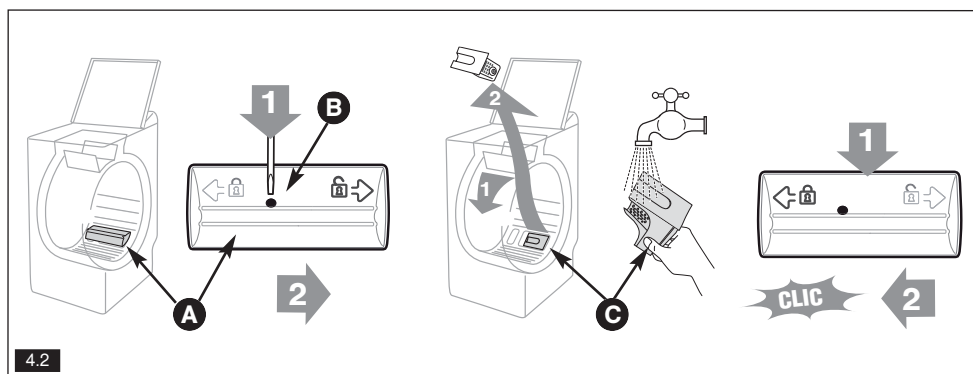
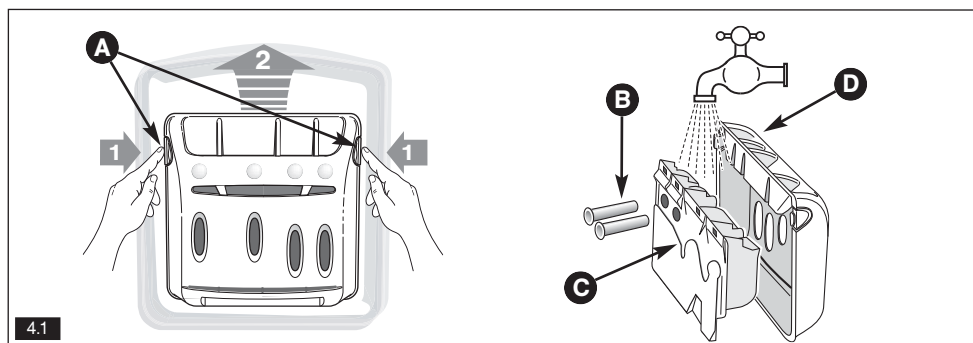
### CHOIX DE LA BONNE LESSIVE

Le symbole d'entretien du linge définit le bon choix de lessive, de la bonne température et du traitement adéquat du linge.

| Type de textile                                                                                                              | Programme             | Produit lessiviel                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|
| Linge <b>blanc</b><br>en coton              | Coton<br>Temp. ≤ 90°C | Lessive avec produit blanchissant         |
| Linge <b>couleur</b> en lin ou<br>en coton  | Coton<br>Temp. ≤ 60°C | Lessive couleur sans produit blanchissant |
| Synthétiques                                | Mixte<br>Temp. ≤ 60°C | Lessive couleur/délicat                   |
| Textiles délicats                           | Laine<br>Temp. ≤ 40°C | Lessive pour linge délicat                |
| Laine                                       | Laine<br>Temp. ≤ 30°C | Lessive pour lainages                     |







## NOTES



## MISE EN REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local), 7j/7 et 24h/24.

### Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h, et le samedi de 9h à 18h.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.